

FORMULARIO PER LA RICHIESTA DEGLI ASSEGNI FAMILIARI

* da utilizzare per le richieste di assegni per figli legittimi e/o per figli adottati

A) Dati del genitore richiedente

Cognome: _____ Nome: _____

N° AVS: _____ Data di nascita: _____ Sesso: _____

Nazionalità¹: _____ Stato civile²: _____ dal _____

Indirizzo (Via, CAP e località): _____

Beneficiate di un'indennità di disoccupazione, infortunio, malattia, di una rendita di invalidità o di altro tipo? _____ Se sì, indicare di che tipo, da chi e da quando: _____

Esercitate altre attività lucrative? _____ Se sì, compilare l'allegato A10 (elenco dei datori di lavoro) _____

B) Dati dell'altro genitore

Cognome: _____ Nome: _____

N° AVS: _____ Data di nascita: _____ Sesso: _____

Nazionalità¹: _____ Stato civile²: _____ dal _____

Indirizzo (Via, CAP e località): _____

Beneficiate di un'indennità di disoccupazione, infortunio, malattia, di una rendita di invalidità o di altro tipo? _____ Se sì, indicare di che tipo, da chi e da quando: _____

- | | | |
|---|--|--|
| <input type="checkbox"/> Esercita un'attività lucrativa in Svizzera | <input type="checkbox"/> Dipendente ³ | <input type="checkbox"/> Indipendente |
| <input type="checkbox"/> Esercita un'attività lucrativa all'estero | <input type="checkbox"/> Dipendente ⁴ | <input type="checkbox"/> Indipendente ⁵ |
| <input type="checkbox"/> Non esercita attività lucrative | | |

C) Datore di lavoro del richiedente (da compilare dal datore di lavoro)

Ragione sociale e indirizzo: _____

Data di assunzione: _____ Grado di occupazione (%): _____

Luogo di lavoro: _____ Reddito annuo sogg. AVS⁶: _____**D) Motivo della richiesta**

- Nascita di un figlio Richiesta tardiva dal (per assegni mai richiesti)
- Cambiamento datore di lavoro (allegare copia di eventuali precedenti autorizzazioni)
- Cambiamento della persona che ha diritto agli assegni⁷ specificando il tipo di cambiamento
e da quale data

Note:

- Se in possesso di un permesso indicare che tipo e da quando
- A = Nubile/Celibe B = Sposato/a C = Separato/a D = Divorziato/a E = Vedovo/a
F = Unione domestica registrata G = Unione domestica sciolta
- Allegare modulo B10 (dichiarazione del reddito più elevato)
- Allegare dichiarazione del datore di lavoro estero circa il versamento o meno di contributi familiari
- Allegare autodichiarazione che non percepisce contributi familiari
- Indicare unicamente se il richiedente lavora anche presso altri datori di lavoro.
- Es. fine attività del coniuge, modifica situazione familiare o residenza del figlio, modifica reddito più elevato,...

E) Dati dei figli per i quali vengono richiesti gli assegni familiari:

	Cognome e nome	Data di nascita	Sesso (M / F)	Chi ha l'autorità parentale o l'ha avuta fino alla maggiore età? ⁸	Con chi vive prevalentemente il figlio o ha vissuto fino alla maggiore età? ⁸	Percepisce un reddito? ⁹ (da attività, da indennità, da sostanza)	Presenta un'incapacità al guadagno? ¹⁰
1							
2							
3							
4							
5							
6							

Se le righe a disposizione non dovessero bastare vi preghiamo di utilizzare un elenco separato

Note:

8. R = Richiedente A = Altro genitore E = Entrambi N = Nessuno dei due
Indicare il luogo di domicilio dei figli se non dovesse corrispondere a quello dei genitori:

9. In caso affermativo indicare l'ammontare lordo annuo: _____

10. Da indicare solo per i figli dai 16 ai 20 anni che non seguono una formazione e che non lavorano (v. istruzioni)

- Il richiedente dichiara di avere risposto in modo completo e veritiero a tutte le domande ed è a conoscenza che chi fornisce indicazioni false o incomplete allo scopo di ottenere illecitamente gli assegni per i figli dovrà restituire le somme indebitamente ricevute. Si impegna inoltre a comunicare immediatamente ogni eventuale cambiamento che dovesse portare alla modifica del diritto agli assegni (p. es. fine attività del coniuge, modifica situazione familiare o residenza del figlio, modifica del reddito più elevato, interruzione degli studi dei figli, ..).

- Il datore di lavoro dichiara che le informazioni indicate dal richiedente sul formulario corrispondono a quelle in proprio possesso e si impegna a comunicare immediatamente ogni eventuale cambiamento di cui venisse a conoscenza che possa modificare il diritto agli assegni.

Luogo e data:

Firma del richiedente:

Luogo e data:

Timbro e firma del
datore di lavoro:

ISTRUZIONI PER LA COMPILAZIONE DEL MODULO 010

Il modulo 010 serve per la richiesta degli assegni familiari - previsti dalla legge federale (LAFam) e da quella cantonale (LAF) - per figli legittimi e/o adottati (negli altri casi va utilizzato il modulo 015). E' importante la compilazione in ogni suo punto e la raccolta di tutti gli allegati richiesti. Eventuali formulari incompleti saranno ritornati al richiedente. Le richieste vanno consegnate al proprio datore di lavoro, il quale provvederà alla compilazione del punto **C**, al controllo dei dati e degli allegati, alla firma e all'inoltro dell'incarto alla Cassa Assegni Familiari della Camera di commercio a Lugano. Quest'ultima provvederà all'analisi della richiesta e al rilascio di una formale autorizzazione o di una decisione negativa. Le informazioni confidenziali possono essere comunicate direttamente alla CAF della Camera di commercio senza il coinvolgimento del datore di lavoro.

A) Dati del genitore richiedente

Questa parte va compilata con i dati della persona che richiede gli assegni familiari e che lavora presso il datore di lavoro indicato al punto **C**.

Le persone che esercitano altre attività lucrative devono compilare l'allegato A10 (elenco dei datori di lavoro). Questo documento serve per l'accertamento del datore di lavoro e della relativa Cassa Assegni Familiari a cui compete il versamento degli assegni. Per eventuali attività lucrative all'estero, va allegata una dichiarazione del datore di lavoro circa il versamento o meno di contributi familiari.

B) Dati dell'altro genitore

Questa parte va compilata con i dati dell'altro genitore dei figli elencati al punto **E**. Se questo non dovesse corrispondere per tutti i figli del richiedente, vanno utilizzati più formulari.

D) Motivo della richiesta

Se la domanda viene presentata tardivamente e retroattivamente, va indicata la data dalla quale vengono richiesti gli assegni familiari. Richieste di assegni familiari riferite al periodo antecedente il 01.01.2009, saranno valutate sulla base delle leggi precedentemente in vigore. Per eventuali informazioni sui documenti da allegare consigliamo di rivolgervi al vostro ufficio del personale o direttamente alla CAF della Camera di commercio.

E) Dati dei figli per i quali vengono richiesti gli assegni familiari

In questa parte è particolarmente importante indicare correttamente chi esercita l'autorità parentale (o l'ha esercitata fino alla maggiore età). In caso di dubbio vi preghiamo di consultare gli articoli 296 ss del Codice Civile Svizzero, oppure di rivolgervi alla CAF della Camera di commercio. Se i genitori non sposati (o non più sposati) esercitano l'autorità parentale congiunta, va allegata una copia della decisione dell'autorità tutoria.

Non vi è diritto agli assegni di formazione per i figli il cui reddito annuo supera l'importo massimo della rendita completa di vecchiaia AVS. Tale importo ammonta nel 2009 a Fr. 27'360.- annui, rispettivamente Fr. 2'280.- mensili.

La richiesta può essere presentata anche per i figli dai 16 a 20 anni che non seguono una formazione, se questi presentano un'incapacità lavorativa a causa di malattia o infortunio. In questi casi viene prolungato il diritto all'assegno di base.

DOCUMENTI DA ALLEGARE

Cosa?

- Copia del libretto di famiglia aggiornato
- Copia atto di nascita dei figli
- Stato di famiglia rilasciato dal comune di residenza CH
- Modulo E401- composizione della famiglia
- Certificato di residenza
- Certificato di stato di famiglia
- Copia libretto per stranieri del richiedente (permesso)
- Attestato scolastico CH all'inizio di ogni periodo accademico
- Contratto di tirocinio (apprendistato)
- Modulo E402, risp. E403 all'inizio di ogni anno accademico
- Modulo A10: elenco dei datori di lavoro del richiedente
- Modulo B10: dichiarazione reddito più elevato
- Dich. datore di lavoro estero che non versa contributi fam.
- Autodich. dell'altro genitore che non percepisce contrib. fam.
- Copia sentenza di separazione / divorzio
- Copia del certificato di adozione
- Copia decisione dell'autorità tutoria (sull'autorità parentale)

Chi?

- Persone di nazionalità CH
- Residenti in CH ma senza libretto di famiglia
- Residenti in CH ma senza libretto di famiglia
- Figli residenti CEE/AELS
- Residenti extra CEE/AELS
- Residenti extra CEE/AELS
- Tutti gli stranieri ad eccezione di chi ha il permesso C
- Figli dai 16 ai 25 anni agli studi in CH
- Figli dai 16 ai 25 anni che seguono un tirocinio in CH
- Figli dai 16 ai 25 anni agli studi o tirocinio in CEE/AELS
- Richiedente con più datori di lavoro
- Se l'altro genitore ha un'attività dipendente in CH
- Se l'altro genitore ha un'attività dipendente all'estero
- Se l'altro genitore svolge un'attività indipend. all'estero
- Genitori separati o divorziati
- Per i figli adottivi
- Genitori non sposati, separati o divorziati ma con autorità parentale congiunta

La CAF della Camera di commercio si riserva inoltre il diritto di chiedere qualunque ulteriore documento dovesse rendersi necessario per la verifica del diritto agli assegni familiari.